



# Obvodný úrad životného prostredia v Malackách

Záhorácka 2942/60 A, 901 01 Malacký

č.j.: OÚŽP-2009/01254/326/KVM

V Malackách 27.08.2009

## Rozhodnutie

Toto rozhodnutie nadobudlo  
právoplatnosť dňa 27. 8. 2009

Obvodný úrad životného prostredia v Malackách, ako orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie v zmysle § 5, ods. 1 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa § 61 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) v súlade s §§ 46 a 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (správny poriadok) po vykonanom kolaudačnom konaní

## povoľuje

žiadateľovi: **TEDDY REAL, s. r. o.,** Nám. Sv. Martina 410, 908 41 Holíč

podľa § 26 ods. 3 vodného zákona a § 82 ods. 1 stavebného zákona užívanie stavby

pre stavbu: **Marianka – Lokalita Lúky – SO 01 Verejná kanalizácia – Zberač „O“  
Obytný súbor – Marianka – Lúky – SO XV Splašková kanalizácia**

**SO 01 Verejná kanalizácia – Zberač „O“**

- DN 300 v dĺžke 328,85 m

**SO XV Splašková kanalizácia – verejná kanalizácia**

- DN 150 v dĺžke 46,2 m

- DN 150 v dĺžke 39,7 m

- prečerpávacía stanica splaškových vôd UAK 25/2m, výtlačné potrubie DN 80 v celkovej dĺžke 110,00 m

- kanalizačné prípojky (verejná časť) – 17 ks

parc. č.: 925/12, 403

kat. územie: Marianka

Povolenie na vybudovanie vodnej stavby boli vydané rozhodnutia č.j.: OÚŽP-2009/00598/154/KVM zo dňa 17.06.2009 a č.j.: OÚŽP-2005/00513/105/KVM zo dňa 18.05.2005.

### Podmienky povolenia:

1. Užívateľ je povinný vodnú stavbu riadne udržiavať a prevádzkovať.

2. Prevádzkovateľom verejnej kanalizácie bude MPP servis, s. r. o., Bratislava.
3. Investor je povinný uzatvoriť zmluvu o prevádzkovaní vodnej stavby a po uzatvorení oznámiť túto skutočnosť Obvodnému úradu životného prostredia, úseku štátnej vodnej správy.
4. Počas užívania stavby je prevádzkovateľ povinný dodržiavať hygienické, požiarne a bezpečnostné predpisy a dbať na ochranu zdravia osôb pri prevádzke.
5. Vodohospodárske objekty musia byť uzatvorené, zabezpečené proti poškodeniu a znečisteniu vody a priebežne kontrolované.
6. Žiadateľ je povinný sa riadiť ustanoveniami zákona č. 442/2002 Zb. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.
7. Ostatné odpady, ktoré budú vznikať pri prevádzke je potrebné zneškodňovať vhodnou formou - zmluvne s firmou oprávnenou na zneškodňovanie odpadov.
8. Prevádzkovateľ zabezpečí plnenie ustanovení legislatívnych predpisov platných na úseku odpadového hospodárstva.
9. SPF, Bratislava trvá na zriadení vecného bremena na parc. č. 403, kat. úz. Marianka v správe SPF.
7. **Pri zistení havárijného stavu treba postupovať podľa vodného zákona.**

#### Všeobecné ustanovenia:

- Ďalší nadobúdatelia, prípadne užívatelia sú povinní oznámiť orgánu štátnej vodnej správy, že došlo k prevodu majetku, s ktorým bolo spojené povolenie a to do dvoch mesiacov odo dňa jeho prevodu podľa ust. § 22 vodného zákona.

## O d ô v o d n e n i e

Žiadateľ, TEDDY REAL, s. r. o., Námestie sv. Martina 410, 908 41 Holič v zastúpení Ing. Robert Cintavý, Donnerova 717/11, Bratislava, podaním zo dňa 29.07.2009 požiadal tunajší úrad o kolaudáciu stavebného objektu verejná kanalizácia pre stavbu „Marianka – Lúky – Zberač 0“, a stavebného objektu verejná kanalizácia pre stavbu „Obytný súbor Marianka Lúky – SO XV Splašková kanalizácia“, na parc. č. 925/12, 403 k. ú. Marianka. Stavbu povolil Obvodný úrad životného prostredia v Malackách, rozhodnutiami č.j.: OÚŽP-2009/00598/154/KVM zo dňa 17.06.2009 a č.j.: OÚŽP-2005/00513/105/KVM zo dňa 18.05.2005.

Obvodný úrad životného prostredia v Malackách, úsek štátnej správy ochrany vôd, zvolal na základe žiadosti kolaudačné konanie na deň 21.08.2009, listom č.j.: OÚŽP-2009/01254/326/KVM zo dňa 10.08.2009. Účastníci kolaudačného konania a dotknuté orgány na ústnom pojednávaní ani pred ústnym pojednávaním neuplatnili námietky.

Ku kolaudácii boli doložené stanoviská: stanovisko IS-Marianky č. 140/2009/PH zo dňa 19.08.2009, zmluva o uzavretí budúcej zmluvy medzi TEDDY REAL, s. r. o., a MPP Servis, s. r. o., o prevádzkovaní kanalizácie zo dňa 19.06.2009, stanovisko SVP, š. p., OZ Bratislava č. 875/2009 zo dňa 24.08.2009, IP Bratislava č. 5111/2009 zo dňa 17.08.2009, SFP, Bratislava č. 4771/2009/RO-1/Hr zo dňa 26.08.2009.

Žiadateľ ďalej doložil geodetické zameranie stavby, projekt skutočného vyhotovenia, zápis o odovzdaní a prevzatí stavby, certifikáty použitých materiálov, skúšky tesnosti, revíziu správu od elektriny k prečerpávacej stanici.

Žiadateľ doložil všetky doklady, ktoré sú potrebné pre vydanie povolenia na užívanie stavby.

Obvodný úrad životného prostredia rozhodoval v súlade s § 26 a § 73 ods.1 vodného zákona a § 76 a nasl. stavebného zákona, ktoré upravujú vydávanie kolaudačných rozhodnutí. Pri tom sa riadil § 46 a § 47 správneho poriadku, pretože podľa § 73 ods.1 vodného zákona a

§ 140 stavebného zákona sa na kolaudačné konanie vzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní. Pridržiaval sa tiež ustanovení § 17 až 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Tieto ustanovenia určujú obsah návrhu na kolaudačné rozhodnutie, doklady, ktoré majú byť predložené na ústnom konaní a obsah kolaudačného rozhodnutia.

Na základe vykonaného šetrenia, predložených dokladov a stanovísk, ktoré neboli protichodné ani záporné a na základe skutočnosti, že užívaním stavby nie je ohrozený život ani zdravie osôb, ani životné prostredie, Obvodný úrad životného prostredia v Malackách, rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Žiadateľ uhradil správny poplatok kolkovou známku v hodnote 23 eur v zmysle zákona č. 583/2003 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/95 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podľa §§ 53 a 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní podať odvolanie v lehote 15 dní odô dňa jeho doručenia na Obvodnom úrade životného prostredia, Záhorácka 2942/60A, 901 01 Malacky. Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom.



RNDr. Eudovít Kollár  
prednosta OÚŽP v Malackách

### Doručí sa:

1. stavebník: TEDDY REAL, s. r. o., Námestie sv. Martina 410, 908 51 Holíč  
vz. Ing. Robert Cintavý, Donnerova 717/11, Bratislava
2. Slovenský pozemkový fond, Krížna 52, 821 08 Bratislava
3. SVP š. p., Závod Povodie Moravy, Pri Maline 1, 901 01 Malacky
4. IS-Marianka, s. r. o., Česká 7/A, 831 03 Bratislava 3
5. MPP, s. r. o., Námestie Andreja Hlinku 3, 831 06 Bratislava 35
6. 2 x spis

### Na vedomie:

7. Obec Marianka, Školská 32, 900 33 Marianka
8. BVS, a. s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava
9. Inšpektorát práce, Za kasárňou 1, 832 64 Bratislava